



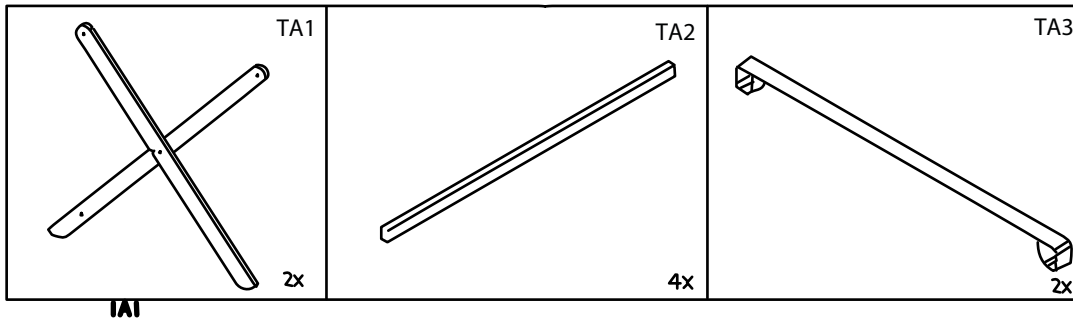
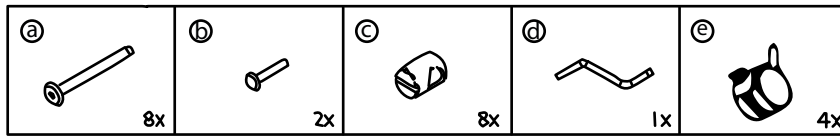
Babywiege Star

Montage- und Bedienungsanleitung

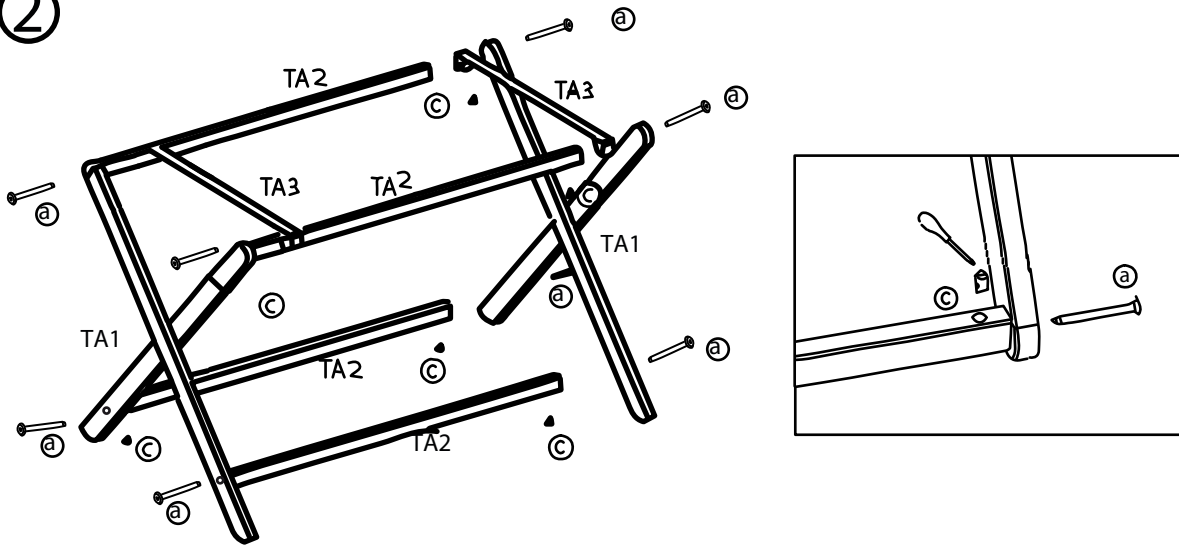
User Guide - Mode d'emploi - Istruzioni per l'uso



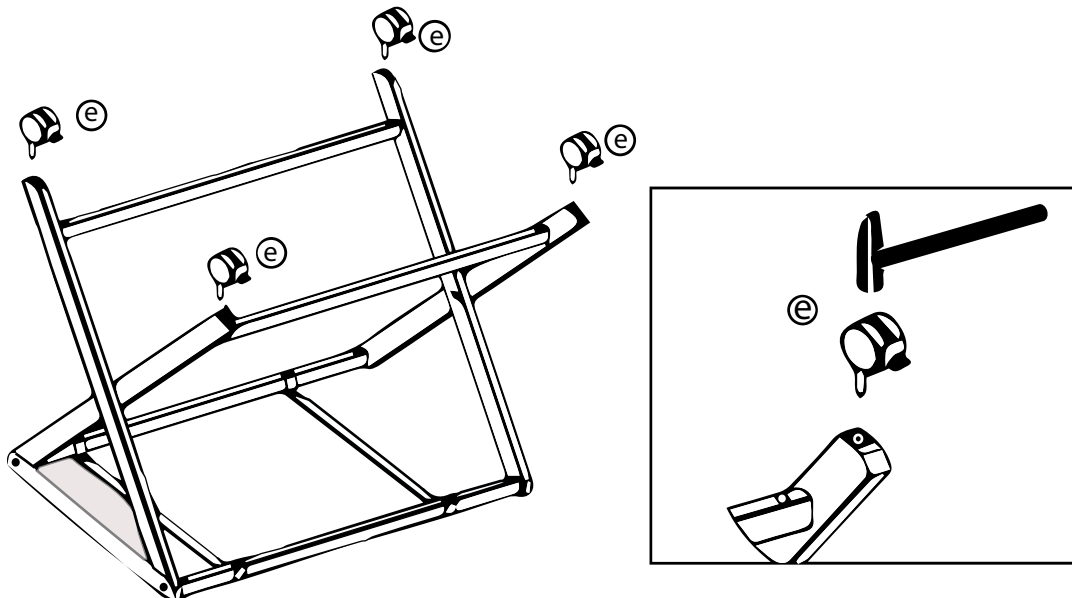
①



②



③



④

- DE** Hängen Sie den Betteinhang über die vier Seiten des Bettgestells und verschließen Sie die jeweiligen Reißverschluss. Wenn der Betteinhang montiert ist, können Sie die mitgelieferte Matratze und das Zubehör in das Bett legen.
- GB** Hang the bed unit on the four sides of the bed frame and close the zipper. If the bed unit is mounted, you can create the supplied mattress and bed accessories.
- FR** Suspendre l'appareil lit sur les quatre côtés du cadre du lit et de fermer la fermeture éclair. Si l'ensemble de lit est monté, vous pouvez créer le matelas fourni et les accessoires de lit.
- IT** Appendere l'unità letto sui quattro lati del giroletto e chiudere la cerniera. Se l'unità di letto è montata, è possibile creare il materasso fornito e accessori letto.



WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN!

Eltern haften für ihre Kinder. Bitte befolgen Sie diese Hinweise um die Sicherheit des Kindes zu garantieren. Die Sicherheit Ihres Kindes könnte beeinträchtigt werden, wenn Sie die Sicherheitshinweise nicht befolgen sollten. Sie sollten jeder Person, die die **Babywiege** und das entsprechende Zubehör benutzt, die Bedienung ausführlich erklären.

- Lesen Sie die **Aufbauanleitung sorgfältig durch** und befolgen Sie diese.
- **WARNUNG:** Vor Gebrauch vorhandene Polybeutel und alle Elemente, die Teil der Produktverpackung sind, abnehmen und entsorgen oder auf jeden Fall von Kindern fernhalten - Erstickungsgefahr!
- Bevor Sie das Kind in die Babywiege legen, vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben richtig montiert sind.
- Wenn Ihr Kind alleine sitzen oder stehen kann, darf die Babywiege nicht mehr verwendet werden.
- Lassen Sie keine Gegenstände in der Babywiege, die das Kind zum Hochsteigen verwenden kann, oder die eine Gefahr des Erstickens oder Strangulierens mit sich bringen könnte.
- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferte Matratze. Bei Verwendung einer anderen Matratze, muss der Abstand von der Matratze zur Bettkante mindestens 200 mm betragen.
- Benutzen Sie nur eine Matratze, keine Wasser- und Luftmatratzen.
- Prüfen Sie immer in regelmäßigen Abständen, dass alle Beschlagteile und Schrauben sachgemäß befestigt sind. Es besteht die Gefahr, dass sich das Kind einklemmen könnte oder Kleidungsstücke (z.B. Kordeln, Schnullerbänder, Halsketten, usw.) daran hängen bleiben und dadurch das Kind stranguliert werden kann.
- Die Babywiege nicht in die Nähe von offenem Feuer oder anderen starken Hitzequellen (z.B. Heizstrahler, Gasöfen etc.) stellen.
- **WARNUNG:** Den Hochstuhl nicht auf erhöhten Flächen (Tische, Stühle etc.), oder auf unebenen Flächen benutzen.
- Betätigen Sie die Bremse an den Rädern, wenn Sie die Babywiege nicht bewegen.
- **WARNUNG:** Wenn die Babywiege nicht benutzt wird, muss sie stets fern von Kindern gehalten werden.
- Heben Sie diese Gebrauchsanleitung über den gesamten Nutzungszeitraum des Kinderbetts sorgfältig auf. Sollten Sie das Kinderbett an Dritte weitergeben, geben Sie diese Gebrauchsanleitung mit.
- Beachten Sie zur Reinigung und Pflege Ihrer Babywiege die Pflegehinweise in dieser Gebrauchsanleitung.



WARTUNG UND PFLEGE:

- Schützen Sie Ihre Möbel generell vor Wasser (z.B. beim Wischen oder Blumen gießen). Die Feuchtigkeit kann in das Möbelstück eindringen und es beschädigen.
- Bitte überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Funktion der Babywiege.
- Versichern Sie sich, dass der Rahmen stabil ist und dass die Schrauben festgezogen sind.
- Gebrochene oder abgenutzte Verschleißteile sollten umgehend ausgetauscht werden.
- Verfahren Sie ebenso mit allen anderen Teilen, die gebrochen, zerrissen, defekt oder abgenutzt sind.
- Verwenden Sie bitte ausschließlich die Original-Ersatzteile.
- Zur Reinigung der Babywiege verwenden Sie nur schonendes Seifenwasser oder lauwarmes Wasser um den Rahmen der Babywiege zu säubern.
- Wird die Babywiege längere Zeit dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt, kann das Holz ausbleichen.

Sollten Sie fragen zu Ihrer Babywiege haben, oder ein Ersatzteil benötigen, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler bei dem Sie Ihre Babywiege erworben haben.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION!

Parents are responsible for their children. Please follow these guidelines in order to guarantee your child's safety. Your child's safety could be affected if you do not follow these safety notes. You should explain the operation of this cot and its accessories in detail to each person who uses them.

- Read the installation manual carefully and adhere to them.
- **WARNING:** Any existing polybags and other elements which are part of the product packaging should be taken off and disposed of before use or at any rate should be kept away from children – danger of suffocation!
- Before putting the child in the baby cradle, make sure that all screws are correctly installed.
- When your child can sit alone or stand, the cot must not be used.
- Leave anything in the cot which the child can use to climb up or could bring a risk of asphyxiation or suffocation with.
- **Only use the supplied mattress. When using a different mattress, the distance from the mattress to the edge of the bed must be at least 200 mm.**
- Use only a mattress, no water and air mattresses.
- Always on a regular basis, check that all fittings and screws are correctly attached. There is the danger that the child could be trapped or stuck pieces of clothing (E.g. strings, pacifier cords, necklaces, etc.) it and this can strangle the child.
- Make the baby cradle not in the vicinity of open flames or other sources of strong heat (E.g. heaters, gas ovens etc.).
- **WARNING:** Do not use the high chair on raised surfaces (tables, chairs etc.) or on uneven surfaces.
- Operate the brake on the wheels if you don't want the high chair to move.
- **WARNING:** If the baby cradle is not being used, it must always be kept away from children.
- Keep these instructions in a safe place during the whole lifespan of the cot. If you hand the baby cradle on to third parties, please enclose this instruction leaflet.
- For the cleaning and care of your baby cradle, please note the care instructions in this instructions leaflet.



MAINTENANCE AND CARE!

- Protect your furniture generally from water (e.g. when wiping or watering flowers). The damp can penetrate the furniture and damage it.
- Please check the proper working of the baby cradle at regular intervals.
- Ensure that the frame is stable and that the screws are tightened properly.
- Broken or worn-out expendable parts should be exchanged without delay.
- Do the same with other parts which are broken, torn, defective or worn-out.
- Please use only original replacement parts.
- For the cleaning of the baby cradle use only mild soapy water or lukewarm water to clean the frame of the baby cradle.
- If the cot is exposed to direct sunlight for extended periods of time, the wood can fade..

If you have any questions concerning your baby cradle or if you need a replacement part, please contact the specialist dealer from whom you purchased the baby cradle.

Produced for: **BABYPLUS**[®]
THE FUN COMPANY

BABY-PLUS eG • Tiefe Gasse 11-13 • D-97084 Würzburg
Telefon: +49 (0) 931/2 99 25-0 • www.baby-plus.de



INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES!

Les adultes sont responsables de leurs enfants. Veuillez respecter ces consignes afin de garantir la sécurité de votre enfant. La sécurité de votre enfant pourrait être compromise si ces consignes de sécurité ne sont pas suivies. Vous devriez expliquer en détail à chaque personne utilisant le lit et l'accessoire correspondant comment s'en servir.

- Lire attentivement le manuel d'installation et les respecter.
- **AVERTISSEMENT:** Avant l'utilisation, retirer et jeter les sacs de polyéthylène et tous les éléments faisant partie de l'emballage du produit, ou du moins les garder hors de la portée des enfants - danger de suffocation!
- Avant de mettre l'enfant dans le berceau de bébé, assurez-vous que toutes les vis sont correctement installés.
- Quand votre enfant peut s'asseoir seul ou debout, le lit ne doit pas servir.
- Rien laisser dans le berceau de bébé de l'enfant permet de monter ou de pourrait entraîner un risque d'asphyxie ou de suffocation avec.
- Utilisez uniquement le matelas fourni. Lorsque vous utilisez un matelas différent, la distance entre le matelas et le bord du lit doit être au moins 200 mm.
- Utilisez seulement un matelas, sans eau et matelas pneumatiques.
- Toujours sur une base régulière, vérifier que tous les raccords et vis sont correctement attachés. Il y a risque que l'enfant pourrait être piégé ou coincé des morceaux de vêtements (p. ex., chaînes, tétine, colliers, etc.) et cela peuvent s'étrangler avec l'enfant.
- Faire le berceau de bébé pas à proximité d'une flamme nue ou autres sources de chaleur intense (par exemple appareils de chauffage, fours à gaz etc..).
- **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas la chaise haute sur des surfaces surélevées (tables, chaises, etc.) ou inégales.
- Actionnez le frein sur les roues quand vous ne déplacez pas la chaise haute.
- **AVERTISSEMENT:** Lorsque la chaise haute pour enfants n'est pas utilisée, elle doit toujours être tenue hors de portée des enfants.
- Conservez ce manuel d'instruction tout au long de la durée d'utilisation du lit pour enfants. Si vous donnez le berceau de bébé à un tiers, veuillez lui transmettre également ce manuel.
- Veuillez suivre les consignes d'entretien leur berceau de bébé pour enfant comprises dans ce manuel d'instruction.



ENTRETIEN ET SOINS:

- Protégez votre meuble de l'eau de façon générale (par ex. lors de l'époussetage ou de l'arrosage de plantes). L'humidité pourrait s'infiltrer dans le meuble et l'endommager.
- Veuillez vérifier à intervalles régulier le bon fonctionnement leur berceau de bébé pour enfants.
- Assurez-vous que la structure est stable et que les vis sont serrées.
- Les pièces d'usure brisées ou usées devraient être remplacées sur le champ.
- Procédez de la même façon avec toutes les autres pièces brisées, fendues, défectueuses ou usées.
- Utilisez exclusivement des pièces de rechange originales.
- Pour nettoyer le berceau de bébé, utilisez exclusivement de l'eau savonnée douce ou de l'eau tiède.
- Le bois pourrait déteindre si le berceau de bébé est placé directement sous les rayons du soleil pendant une période prolongée.

Pour toute question concernant leur berceau de bébé pour enfants ou si vous nécessitez une pièce de rechange, veuillez vous adresser au marchand spécialisé duquel vous avez obtenu berceau de votre bébé.

Produit pour: 

BABY-PLUS eG • Tiefe Gasse 11-13 • D-97084 Würzburg
Telefon: +49 (0) 931/2 99 25-0 • www.baby-plus.de



INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA!

I genitori sono responsabili dei propri figli. Si prega di osservare le presenti indicazioni per garantire la sicurezza del bambino. La sicurezza del bambino potrebbe essere messa a rischio in caso di mancata osservazione delle seguenti istruzioni di sicurezza. È necessario spiegare esaurientemente l'utilizzo del lettino e dei suoi accessori a ogni persona che utilizza il prodotto.

- Leggere attentamente il manuale di installazione e aderire a loro.
- **ATTENZIONE:** Prima dell'utilizzo, rimuovere e smaltire le buste in poliestere e tutti gli elementi facenti parte dell'imballaggio, tenendoli in ogni caso al di fuori dalla portata dei bambini: pericolo di soffocamento!
- Prima di mettere il bambino nella culla del bambino, assicurarsi che tutte le viti siano installate correttamente.
- Quando il vostro bambino può stare seduto da solo o stand, la culla non deve essere utilizzata.
- Lasciare nulla nella culla del bambino può utilizzare per salire o potrebbe portare un rischio di asfissia o di soffocamento con.
- Utilizzare solo il materasso fornito. Quando si utilizza un materasso diverso, la distanza dal materasso al bordo del letto deve essere di almeno 200 mm.
- Non utilizzare solo un materasso, acqua e materassi ad aria.
- Su base regolare, controllare sempre che tutti gli attacchi e le viti siano correttamente collegate. C'è il pericolo che il bambino potrebbe essere intercettato o bloccato pezzi di abbigliamento (ad esempio stringhe, cavi di ciuccio, collane, ecc.) e questo può strangolare il bambino.
- Fare la culla del bambino non in prossimità di fiamme libere o altre fonti di calore (es. riscaldatori, forni a gas ecc.).
- **ATTENZIONE:** Non utilizzare il seggiolone su superfici rialzate (tavoli, sedie, ecc.) o su superfici inclinate
- Azionare il freno delle ruote quando il seggiolone non è messo in movimento.
- **ATTENZIONE:** Quando il seggiolone non è utilizzato, deve sempre essere tenuto lontano dalla portata dei bambini
- Conservare con cura le presenti istruzioni per l'intero periodo in cui si utilizza la culla del bambino. Se il lettino dovesse essere ceduto a terzi, consegnare anche le istruzioni.
- Per la pulizia e la cura del culla del bambino leggere le relative indicazioni contenute in queste istruzioni.



MANUTENZIONE E CURA:

- Proteggere in generale il mobile dall'acqua (ad es. durante le pulizie o mentre si bagnano i fiori). L'umidità può penetrare nel mobile e danneggiarlo.
- Verificare a intervalli regolari la funzionalità del culla del bambino.
- Assicurarsi che il telaio sia stabile e che le viti siano fissate.
- Componenti rotte o usurate devono essere sostituite immediatamente.
- Procedere allo stesso modo con tutte le altre componenti che sono rotte, strappate, difettose o usurate.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali.
- Per pulire il telaio del culla del bambino, utilizzare solo acqua e sapone delicato o acqua tiepida.
- Se il culla del bambino viene esposto alla luce del sole per un periodo prolungato, il legno può sbiadire.

Per qualsiasi domanda relativa al culla del bambino o se si necessita di un pezzo di ricambio, si prega di rivolgersi al rivenditore specializzato presso cui è stato acquistato il culla del bambino.

Prodotti per: 

BABY-PLUS eG • Tiefe Gasse 11-13 • D-97084 Würzburg
Telefon: +49 (0) 931/2 99 25-0 • www.baby-plus.de

Produziert für: **BABYPLUS**[®]
THE FUN COMPANY

BABY-PLUS eG • Tiefe Gasse 11-13 • D-97084 Würzburg
Telefon: +49 (0) 931/2 99 25-0 • www.baby-plus.de